DEUTSCH

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,
wir gratulieren Ihnen zu Ihrer Wahl und bedanken uns für Ihr Vertrauen.
Unsere Produkte sind das Ergebnis gründlicher Studien und werden erst nach strengen technischen Prüfungen freigegeben.
Diese Gebrauchsanweisung soll Ihnen helfen, die Vorzüge des Gerätes optimal zu nutzen und zu schätzen.
Befolgen Sie die Tips und Hinweise dieser Gebrauchsanweisung und Sie werden das Gerät sicher lange Zeit voller Zufriedenheit verwenden können.
Dieses Gerät nutzt die Kraft des Dampfes als alltägliche Hilfe, um unseren Haushalt sauber zu halten.
Durch die Anwendung der Kraft des Dampfes geben auch Sie Ihren Beitrag zum Umweltschutz, da Sie keine unnötigen Mengen an chemischen Reinigungsmitteln verschwenden.
Das Gerät wurde konzipiert, um sämtliche Oberflächen und auch Tapeten Ihrer Wohnung hygienisch perfekt zu reinigen.

Gerätebeschreibung

1. Abdeckklappe
2. Herausnehmbarer Sammeltank für festes/flüssiges Material
3. Einlassdüse Luft/Wasser
4. Flüssigkeitsfilter
5. Tankdeckel
6. Griff zum Herausnehmen des Tanks
7. Luftfilter
8. Schwimmer
9. Tragegriff
10. Hahn zum Öffnen des vorderen Deckels
11. Hinterer Gerätedeckel
12. Heizkesseldeckel
13. Steckdose
14. Steckerklappe
15. Versorgungstaste
16. Taste für Heizkesselzündung
17. Versorgungskontrolleuchte
18. Heizkesselzündungskontrolleuchte
19. Dampfkontrolleuchte
20. Wasserendekontrolleuchte
21. Dampfregelknopf (Nur bei einigen Modellen)
22. Druckmesser
23. Saugfunktionstaste ON/OFF
24. Saugregeltaste
25. Dampfausstoßtaste
26. Einrohrstift
27. Bajonettaufsatz
28. Kompletter Schlauch
29. Verlängerungsrohre

Mitgelieferten Zibehör

(nur bei einigen Modellen)

Staubsaugergebrauch

30. Multifunktionsbürste
31. Staubsaugerrahmen
32. Möbelpinsel
33. Mehrzweckdüse
34. Fugendüse
35. Heizkörperbürste
36. Kombinationsdüse für Teppiche und Glattböden
37. Parkettzubehör
38. Turbobürste

Dampfstrahlzubehörteile

39. Reinigungstuchhalteclips
40. Dampfrahmen
41. Reinigungstuch
42. Große dreieckige Sprüh-/Saugdüse
43. Kleine dreieckige Sprüh-/Saugdüse
44. "T"-Düse
45. Glasreinigungsaufsatz
46. Borstenaufsatz
47. Scheibenwischzubehör
48. "T"-Düse + Bürstenaufsatz
49. Aufsatz für Dampfzubehörteile
50. Dreieckige Bürste
51. Stange
52. Aufgereihten Borsten
53. Bürste

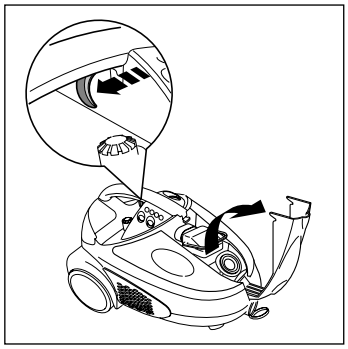
1. Sicherheitshinweise

1) Lesen Sie bitte diese Gebrauchsanweisung aufmerksam durch
2) Das in Funktion gesetzte Gerät enthält Dampf unter Druck: Eine nicht sachgemäße Anwendung kann gefährlich sein. Das Gerät wurde ausschließlich für den Hausgebrauch konzipiert und darf nur unter Einhaltung dieser Anweisungen. Die Herstellerfirma übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch eine zweckentfremdete Verwendung entstehen können.
3) **Ziehen Sie immer den Netzstecker aus der Steckdose, bevor Sie das Wasser in den Kesseltank füllen oder bevor Sie irgendeine Instandhaltungs- oder Reinigungsarbeit am Gerät ausführen.**
4) Prüfen Sie vor dem Anschluß des Geräts, ob die Netzspannung mit der auf dem Typen-Leistungsschild übereinstimmt.
5) Schließen Sie das Gerät nur an eine einwandfrei geerdete Schutzkontaktsteckdose mit einer Mindestabsicherung von 10A an.
6) **Richten Sie den Dampfstrahl niemals auf Steckdosen oder sonstige stromführende Teile: Sie könnten diese beschädigen und sich dabei selbst der Gefahr eines elektrischen Schlages aussetzen.**
7) Richten Sie den Dampfstrahl niemals auf das Gerät selbst
8) Ziehen Sie zum Entfernen des Netzsteckers aus der Steckdose nicht am Netzkabel oder direkt am Gerät.
9) Achten Sie darauf, daß das Netzkabel beim Arbeiten nicht überfahren wird, da dies die Leitungsisolierung beschädigen könnte.
10) **Bevor Sie den Heizkessel anmachen, vergewissern Sie sich, dass der Deckel gut verschlossen ist und entfernen Sie eventuelle Wasserreste aus dem Deckel.**
11) **Machen Sie den Heizkessel nicht an, wenn er kein Wasser enthält. Um Wasser zuzugeben, ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und warten Sie circa 15 Minuten, um Dampfausstoß aus dem Deckel zu vermeiden. Legen Sie das Reinigungstuch über den Deckel und drehen Sie ihn langsam ab, damit der Dampf langsam entweichen kann.**
12) **ÖFFNEN SIE DEN HEIZKESSELDECKEL NICHT, WENN ER UNTER DRUCK STEHT.**
13) **Bevor Sie mit dem Dampfreiniger elektrisch betriebene Apparate oder Haushaltsgeräte (z.B. elektrische Backöfen, Kühlschränke, Abzugshauben, usw.) reinigen, ziehen Sie den Netzstecker dieser Geräte aus der Steckdose. Bevor Sie die Geräte wieder anschließen, vergewissern Sie sich, daß diese vollständig trocken sind, da Wasserreste einen Stromschlag verursachen könnten.**
14) Vermeiden Sie direkten Hautkontakt mit dem Dampf. Die hohen Temperaturen könnten gefährliche Verbrennungen hervorrufen. Richten sie niemals den Dampfstrahl direkt auf Personen, Haustiere oder auf Oberflächen oder Gegenstände, die nicht temperaturbeständig sind.
15) Fassen Sie nicht den Netzstecker mit nassen Händen an.
16) Fassen Sie das in Betrieb gesetzte Gerät nur am dafür vorgesehenen Handgriff an, da die Oberfläche durch den im Gerät eingebauten Heizkessel heiß wird. Personen, die besonders hitzeempfindlich sind, sollten beim Gebrauch des Geräts geeignete Vorsichtsmaßnahmen treffen.
17) **Achten Sie darauf, daß sich das Gerät während der Reinigungsarbeiten stets in waagrechter Position befindet.**
18) Geben Sie kein Reinigungsmittel in den Wassertank. Verwenden Sie ausschließlich Wasser.

19) Reinigen Sie das Gerät auf keinen Fall mit Terpentin oder anderen Lösungsmitteln. Verwenden Sie ausschließlich Wasser mit handelsüblichen Flüssigreiniger.
20) Achten Sie darauf, daß das Netzkabel weder in Türen eingeklemmt noch über scharfe Kanten gezogen wird. Verwenden Sie das Gerät nicht auf heißen Oberflächen.
21) Saugen Sie keine brennbaren Flüssigkeiten ab.
22) Vermeiden Sie, harte bzw. schneidende Gegenstände abzusaugen, die das Gerät beschädigen könnten.
23) Bevor Sie das Gerät einschalten, vergewissern Sie sich, daß die entsprechenden Filter richtig eingesetzt sind.
24) Benutzen Sie das Gerät nie ohne den Polyurethanfilter im Korb der Schwimmertür.
25) **Um das Gerät als Staubsauger zu benutzen, braucht man Wasser in den Tank zu füllen.**
26) Seien Sie sehr vorsichtig, wenn Sie das Gerät auf Treppen benutzen.
27) Betreiben Sie das Gerät nur unter Aufsicht; halten Sie Kinder und Personen, die mit dem Betrieb nicht vertraut sind, fern.
28) Nehmen Sie das Gerät nicht in Betrieb, wenn Verdacht auf einen Defekt besteht. Wenden Sie sich ausschließlich an Ihren Fachhändler oder an eine autorisierte Kundendienststelle
29) Sollte der Überhitzungschutz einschalten, schaltet das Gerät automatisch aus. Um es wieder in Betrieb zu setzen, wenden Sie sich bitte an eine autorisierte Kundendienststelle
30) Das Gerät darf keinen Witterungseinflüssen (Regen, Frost, Sonne usw.) ausgesetzt werden.
31) Beim Aufheizen und Abkühlen des Heizkessels können Geräusche entstehen, die auf die normale Dehnung des Edelstahls, aus dem er gebaut ist, zurückzuführen sind.
32) Wenden Sie sich für eventuelle Reparaturen ausschließlich an Ihren Fachhändler oder an eine autorisierte Kundendienststelle, nur dann kann die Betriebssicherheit des Geräts gewährleistet werden; andernfalls erlöschen alle Garantieansprüche. Verwenden Sie ausschließlich Originalzubehör und Originalersatzteile
33) Das Auswechseln des Stromkabels darf nur durch den offiziellen Servicecenter erfolgen.

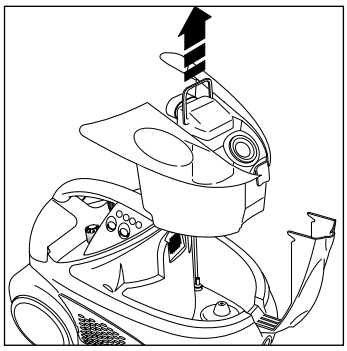
BEWAHREN SIE DIESE ANWEISUNGEN GUT AUF

Technische Änderungen an den Geräten und Zubehörteilen, die dem Fortschritt dienen bzw. fertigungstechnisch bedingt sind, behalten wir uns vor.
Dieses Gerät entspricht den herrschenden Sicherheitsnormen in den Bereichen Elektrik und elektromagnetische Kompatibilität.

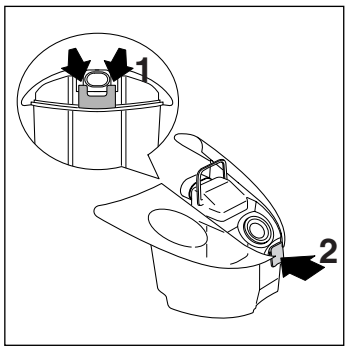


2. Vorbereitung des Gerätes zum Staubsauger- und Flüssigkeitssaugergebrauch

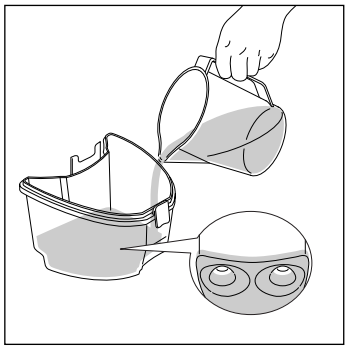
Öffnen Sie den vorderen Deckel (1), indem Sie am Hahn ziehen (10), der unterhalb des Gerätegriffes sitzt.



Den Sammeltank für flüssiges/festes Material herausnehmen. Dazu den Hahn gedrückt halten und den Tank an dem dafür vorgesehenen Griff (6) herausnehmen.

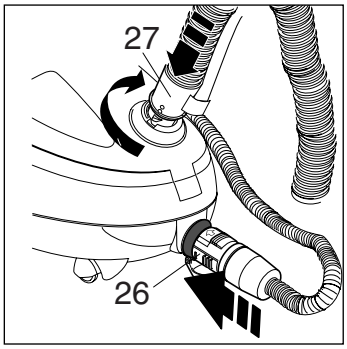


Den Tankdeckel mitsamt Schwimmersystem durch Öffnen der Haken abnehmen.
Für ein korrektes Abnehmen des Deckels die Daumen im mittleren Hohlraum anlegen, so dass sie die zwei abstehenden Tanklaschen berühren.
Auf die zwei abstehenden Laschen drücken, damit der Zahn des Deckels aus seinem Sitz springt.
Am Griff festhalten, damit sich der Deckel leichter aus der vorderen Sperrvorrichtung herausziehen lässt.
Auf den unteren Teil der vorderen Sperrvorrichtung drücken; der Zahn springt mühelos aus seinem Sitz.
Eventuell am oberen Teil der Einhängung etwas nachhelfen. Dann den Deckel anheben und den Tank entleeren.

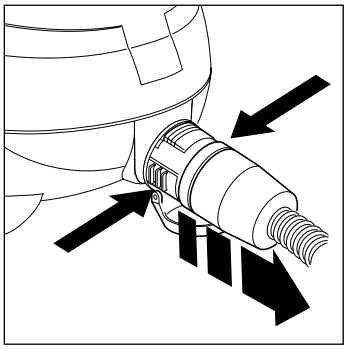


Die Einlassdüse für Luft/Wasser herausnehmen und Wasser in den Tank füllen, bis beide Erhöhungen am Tankboden bedeckt sind (ca. 800 ccm).
Die Einlassdüse wieder einsetzen und den Tankdeckel aufsetzen. Den Deckel fest zudrücken bis er einrastet, dann den Hahn (10) gedrückt halten und den Tank einsetzen.
Die Abdeckklappe wieder schließen.

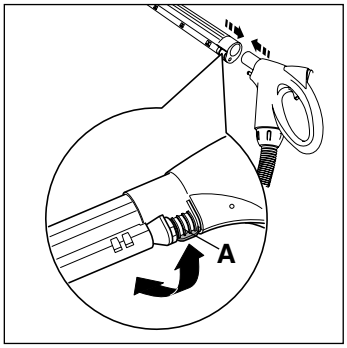
Anmerkung: Um das Gerät als Flüssigkeitssauger zu benutzen, braucht man kein Wasser in den Tank zu füllen.



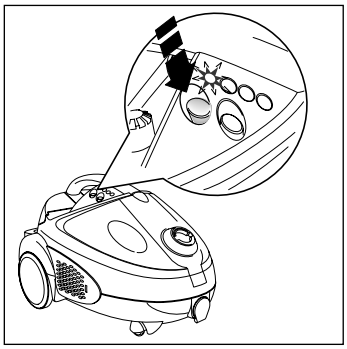
tecken Sie den Schlauch (28) auf das Gerät. Setzen Sie den Bajonettaufsatz (27) in das Loch auf dem Vorderdeckel (1), drücken Sie fest zu und drehen Sie ihn in den Uhrzeigersinn bis er einrastet. Öffnen Sie die Sicherheitsklappe (14) und stecken Sie den Stecker (26) in die Steckdose (13) im unteren Teil des Gerätes. Achten Sie dabei darauf, dass der eingezeichnete Pfeil nach oben zeigt und drücken Sie fest bis zum Einrasten.



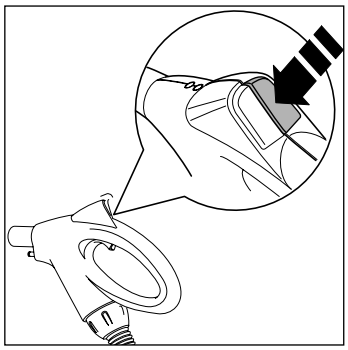
Um ihn herauszuziehen, drücken Sie auf die seitlichen Befestigungshebel und ziehen Sie.



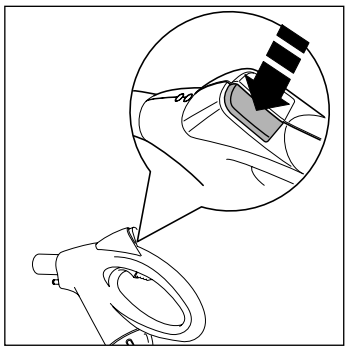
Stecken Sie das Verlängerungsrohr (29) auf den Schlauchgriff. Achten Sie dabei darauf, dass der Griffaufsatz perfekt auf dem Verlängerungsrohraufsatz steckt, drücken Sie fest und **befestigen Sie das Rohr, indem Sie den Befestigungsring (A) drehen.**
Versuchen Sie, das Verlängerungsrohr herauszuziehen um sicher zu gehen, dass es wirklich fest sitzt.
Um das zweite Verlängerungsrohr oder die Bürste aufzusetzen, gehen Sie wie oben vor.



Stecken Sie den Stecker des Stromkabels in die Steckdose, drücken Sie auf die Versorgungstaste (15), die Kontrolleuchte geht an (17) und jetzt ist das Gerät unter Spannung.



Um die Funktion Saugen zu aktivieren, drücken Sie auf den Knopf “Saugfunktionstaste ON/OFF” (23) auf dem Griff des Schlauches, in wenigen Sekunden wird das Gerät die volle Saugkraft erreichen. Um das Saugen auszuschalten, drücken Sie erneut auf den Knopf (23).



Um die Saugkraft des Motors zu reduzieren oder zu erhöhen, betätigen Sie den Knopf (24) und halten Sie ihn so lange gedrückt, bis die gewünschte Leistung erreicht ist.

Anmerkung: Drücken Sie nicht die Taste (16), um den Heizkessel einzuschalten, wenn das Gerät nur in der Saugfunktion verwendet wird.

Achtung: Beim Aufsaugen von Flüssigkeiten unterbricht eine besondere Vorrichtung das Ansaugen, wenn der Tank (2) voll mit Wasser ist, und der Motor erhöht seine Drehzahl. Jetzt muss man das Gerät ausstellen, indem man auf die Taste (15) drückt, ziehen Sie den Versorgungskabelstecker aus der Steckdose und entleeren Sie den Tank. Die oben genannte Vorrichtung kann auch greifen, wenn die Filter (7) und (4) voll sind. In diesem Fall entfernen Sie sie und reinigen Sie sie (Siehe Kap. 4).

Die Vorrichtung, die das Aufsaugen unterbricht, kann auch eingreifen, wenn das Gerät stark gestoßen wird. Machen Sie in diesem Fall den Motor aus und warten Sie einige Sekunden, bevor Sie das Gerät wieder einschalten.

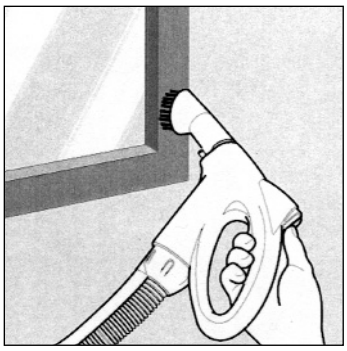
Staubsaugergebrauch
(nur bei einigen Modellen)

Multifunktionsbürste (30)

Mit dieser Bürste kann man Flüssigkeiten und Staub aufsaugen. Wenn das Gerät als Staubsauger benutzt wird, sollte der entsprechende Rahmen (31) dafür verwendet werden.

Bevor Sie den Rahmen aufsetzen, achten Sie darauf, dass die Borsten der Bürste eingezogen sind; kontrollieren Sie dann, dass der Fußhebel in der Position wie auf der Abbildung steht.

Befestigen Sie den Rahmen auf der Bürste. Achten Sie dabei darauf, dass die 4 Rahmenbefestigungspunkte gut in den entsprechenden Halterungen sitzen.



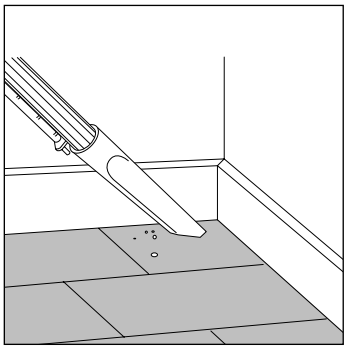
Möbelpinsel (32)

Sie ist mit einem Gelenk ausgestattet, um die Reinigungsarbeiten zu erleichtern und ist geeignet, den Staub von Stoffbezügen, Möbeln, Büchern, Gardinen, Bilderrahmen und Kleidungsstücken zu entfernen.

Mehrzweckdüse (33)

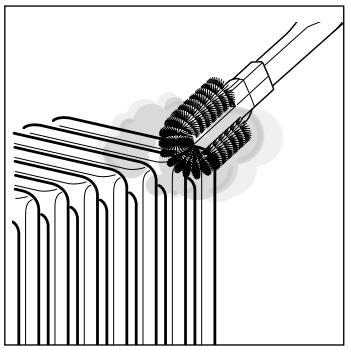
Die Mehrzweckdüse eignet sich zum Reinigen von Polstermöbeln, Stoffbezügen, Autositzen, Gardinen, Vorhängen, usw., nachdem die Saugstärke angemessen eingestellt wurde.

Reduzieren Sie bei der Reinigung von Vorhängen, wenn notwendig, die Saugkraft, indem Sie den Regelknopf (24) betätigen, der sich am Gerätegriff befindet.



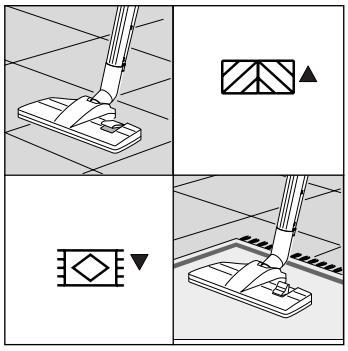
Fugendüse (34)

Damit können Krümel, Staub und kleine Schmutzpartikel aufgesaugt werden, und sie ist ideal für schwer zugängliche Stellen.



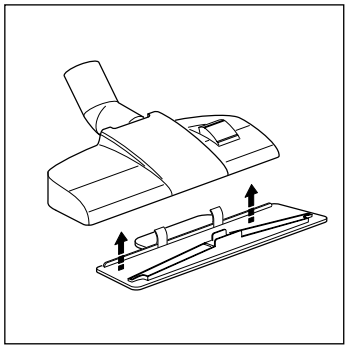
Heizkörperbürste (35)

Die Bürste ist ideal, um den Staub zwischen den Heizkörperrippen zu entfernen.
Sie muss auf die Fugendüse aufgesetzt werden.



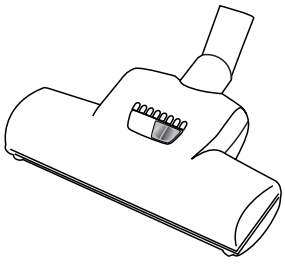
Kombinationsdüse für Teppiche und Glattböden (36)

Die Kombinationsdüse ermöglicht Saugarbeiten sowohl auf Glattböden als auch auf Teppichen und Teppichböden.
Für Saugarbeiten auf Glattböden, die Umstell-Fußtaste auf das Symbol ( ) drücken.
Für Saugarbeiten auf Teppichen und Teppichböden die Umstell-Fußtaste auf das Symbol ( ) drücken.



Parkettzubehör (37)

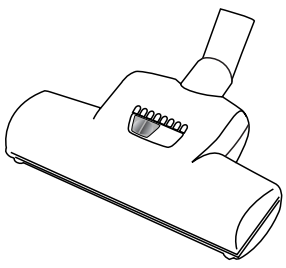
Ideal zum Staubsaugen auf Holzparkettböden. Setzen Sie den Bodenaufsatz auf die Teppich-/Bodenbürste wie auf der Abbildung.



Stellung des Wählschalters für Teppich mit hohem Flor

Turbo-Bürste (38)

Die Drehbürste wird bei eingeschaltetem Gerät vom Luftstrom betätigt.
Greifen Sie nicht mit den Fingern in den Teil unter der Turbobürste solange das Gerät in Betrieb ist, für die eventuelle Reinigung der Rolle muss vorher der Motor ausgeschaltet werden.
Vermeiden Sie, mit dem Gerät über die Teppichfransen zu fahren, die von der Bewegung der Rolle beschädigt werden könnten.
Bei besonders empfindlichen Teppichen könnte durch eine allzu häufige Benutzung der Turbobürste mit der
Zeit das Gewebe beschädigt werden.

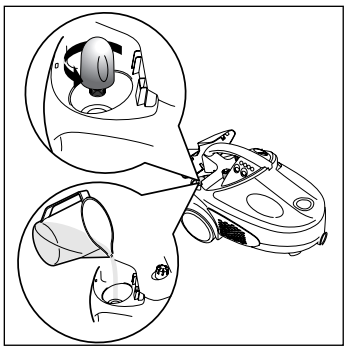


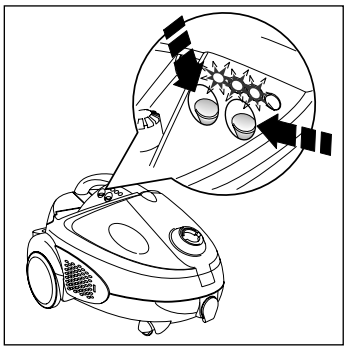
Stellung des Wählschalters für Teppich mit niedrigem Flor

3. Vorbereitung des Gerätes als Dampfreiniger

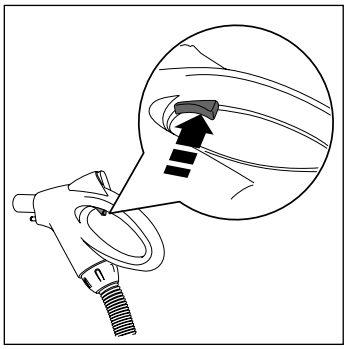
Dampfstrahlreiniger

Nehmen Sie den hinteren Deckel (11) ab, drehen Sie den Heizkesseldeckel (12) ab und füllen Sie den Heizkessel mit Wasser, ohne Putzmittel hinzuzugeben (durch die besondere Ausarbeitung des Deckelsitzes kann der Heizkessel gefüllt werden, ohne dass ein Trichter erforderlich ist), entfernen Sie gegebenenfalls Wasserreste aus dem Deckel, setzen Sie den Heizkesseldeckel und den hinteren Deckel wieder ein.
Setzen Sie den Schlauch (28), die Verlängerungsrohre (29) und die Bürste (30) auf das Gerät, indem Sie die Montageanweisungen dafür in Kapitel 2 befolgen.



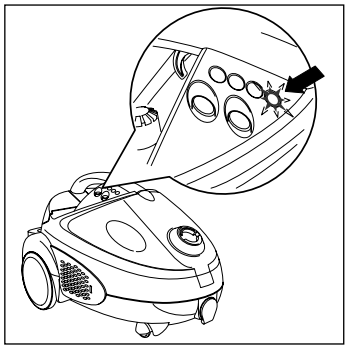


Stecken Sie den Stromkabelstecker in die Steckdose, drücken Sie die Einschalttaste (15) und die Heizkesselversorgungstaste (16), jetzt werden unmittelbar die Versorgungskontrolleuchte (17) und die Heizkesselkontrolleuchte (18) angehen. Wenn die Dampfkontrollleuchte (19) angeht, ist das Gerät gebrauchsbereit.



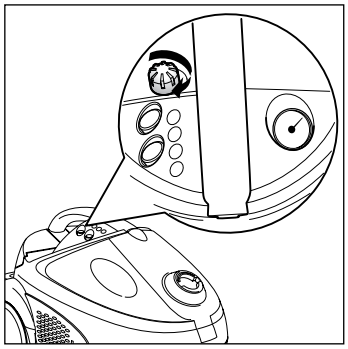
Um Dampf auszustoßen, halten Sie den Knopf (25) im unteren Teil des Schlauchgriffes gedrückt und lassen Sie ihn los, wenn Sie den Dampfausstoß unterbrechen möchten. Beginnen Sie mit dem Saugen, **indem Sie auf den Knopf ON/OFF (23) drücken.** Somit reinigt und saugt das Gerät gleichzeitig. Bei hartnäckigen Flecken wird empfohlen, zuerst Dampf auszustoßen und dann zu saugen (siehe Abschnitt "Technik des Dampfstrahlreinigens", S. 62).

Anmerkung: Wenn das Gerät zum ersten mal benutzt wird, kann es sein, dass einige Minuten lang ein Geruch aufgrund des Anheizens und darauffolgenden Austrocknens der beim Zusammenbau des Heizkessels benutzten Versiegelungen austritt.



Wenn das im Heizkessel enthaltene Wasser sich dem Ende zuneigt, geht die Wasserendekontrolleuchte (120) an. Um den Kessel erneut aufzufüllen, gehen Sie folgendermaßen vor:
Schalten Sie das Gerät aus, indem Sie die Taste (15) drücken, und den Heizkessel, indem Sie die Taste (16) drücken, **ziehen Sie den Kabelstecker aus der Steckdose.** Warten Sie 10-15 Minuten, damit das Gerät abkühlt, drehen Sie langsam den Deckel (12) ab, wobei Sie ein Tuch zur Hilfe nehmen können und lassen Sie den restlichen Dampf entweichen. Füllen Sie den Kessel erneut wie oben beschrieben.

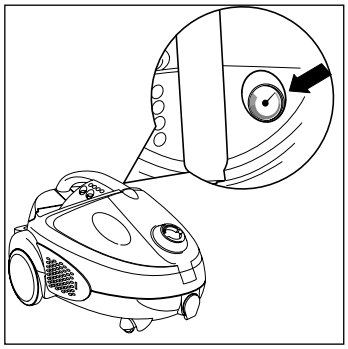
Achtung! Drehen Sie nie den Deckel ab, wenn der Kessel unter Druck steht, und benutzen Sie nie diese Funktion, wenn kein Wasser im Kessel ist.



Dampfregelknopf (21)

(Nur bei einigen Modellen)

Damit kann die Dampfmenge geregelt werden.
Beim Einschalten ist es zu empfehlen, den Knopf in der Position Maximaler Dampfausstoß zu lassen.



Druckmesser (22)

(Nur bei einigen Modellen)

Damit kann die Dampfmenge geregelt werden.
Je nach Modell, verfügt der Druckmesser über eine Messskala 0-6 bar oder farbige Bereiche:

- Der normale Betriebsdruck des Geräts beträgt etwa 3-4 bar (grüner Bereich).
- Wenn der Druck sich konstant über 5 bar oder um 0 hält (roter oder gelber Bereich), empfehlen wir, sich an eine autorisierte Kundendienststelle zu wenden.

Dampfstrahltechnik

Die Dampfstrahltechnik ist folgende:

- Der Dampfstrahl wird auf die zu reinigende Oberfläche gesprüht, indem Sie auf den Dampfausstoßknopf (25) drücken, und gleichzeitig saugt das Gerät, indem Sie auf den Knopf ON/OFF drücken (23).
- Saugen Sie mehrere Male über die zu reinigende Oberfläche, nachdem Sie die Borsten mit Hilfe des Pedals eingezogen haben. Die gereinigten Oberflächen werden fast vollkommen trocken sein, und der Schmutz ist entfernt.

Hinweis: Die Saugkraft muss maximal sein.

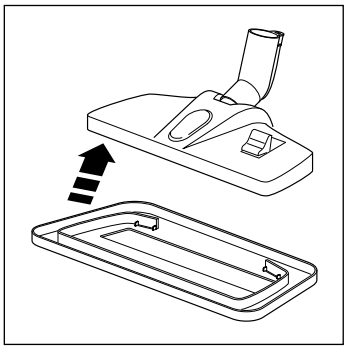
Nicht saugender Dampfreiniger

Um das Gerät nur als Dampfreiniger zu benutzen, führen Sie alle Schritte wie im vorherigen Kapitel beschrieben aus, ohne allerdings die Saugfunktion zu aktivieren. Drücken Sie also nicht den Saugknopf (24).

Dampfstrahlzubehörteile

(nur bei einige Modelle)

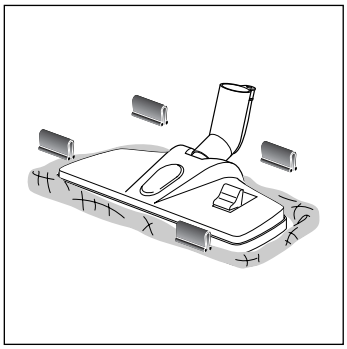
Multifunktionsbürste (30)



Zur Benutzung dieser Bürste für das Dampfstrahlreinigen auf harten Böden drehen Sie den Fußhebel so, dass die Borsten heraus kommen. So kann man kombiniert mit Dampf + Bürste reinigen, was zu einem noch besseren Ergebnis führt.

Empfehlungen: diese Funktion ist nicht für behandelte Terracotta- oder gewachste Böden oder Parkett empfohlen.

Raccomandazioni: sconsigliato per pavimenti in cotto trattato o pavimenti lucidati a cera e parquet.

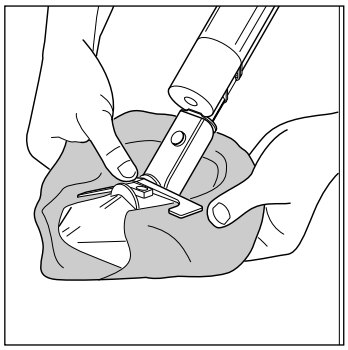


Rahmen (40), Reinigungstuch (41) Klammern (39)

Für die nicht saugende Dampfreinigung setzen Sie den Rahmen (40) auf die Bürste.

Nachdem Sie den Rahmen auf die Bürste gesetzt haben, befestigen Sie mit Hilfe der entsprechenden Klammern (39) das Reinigungstuch (40).

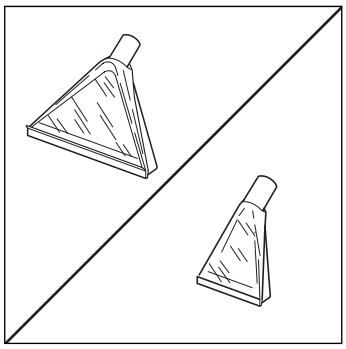
Hinweis: Diese Art der Reinigung ist besonders für Keramikböden geeignet



Dreieckige Bürste (50)
Geeignet zur Reinigung von Jalousien und senkrechten Wänden. Man kann den Putzlappen mit den Federclips darauf setzen.

Dreieckige Sprüh-/Saugdüse (42 und 43)

Der Glasreiniger eignet sich sehr gut zur Reinigung von Glasoberflächen. Der Glasreiniger wird auf das Verlängerungsrohr oder direkt auf den Griff aufgesetzt. Achten Sie dabei darauf, dass der Aufsatz perfekt auf dem Verlängerungsrohr- oder Griffaufsatz steckt, drücken Sie fest und **befestigen Sie das Rohr, indem Sie den Befestigungsring drehen.**



Große dreieckige Sprüh-/Saugdüse
Die große, dreieckige Düse ist zum Reinigen und Aufsaugen von Flüssigkeiten von Bodenbelegen und Teppichen geeignet.

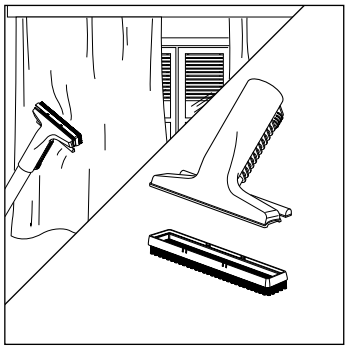
Kleine dreieckige Sprüh-/Saugdüse
Die kleine dreieckige Sprüh-/Saugdüse eignet sich zum Absaugen von Flüssigkeiten auf Stoffbezügen, Polstermöbeln, Möbeln und Stofftapeten.
Empfehlung: U*m zu vermeiden, dass Farben und empfindliche Stoffe beschädigt werden, sollte vorab ein Test an einer versteckten Stelle des zu reinigenden Teppichs oder Stoffes gemacht werden. Es ist ratsam, zuerst den Staub zu saugen.*

"T"-Düse (44)

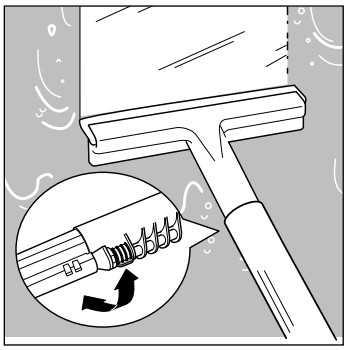
Diese Düse kann entweder mit dem Glasreinigungsaufsatz oder mit dem Borstenaufsatz verwendet werden. Nachdem Sie den gewünschten Aufsatz montiert haben, setzen Sie die "T"-Düse auf das Verlängerungsrohr oder direkt auf den Griff und befestigen sie mit dem Befestigungsring.

Glasreinigungsaufsatz (45)

Ideal zum Reinigen von kleinen Fenstern (z. Bsp. Sprossenfenster, usw.).

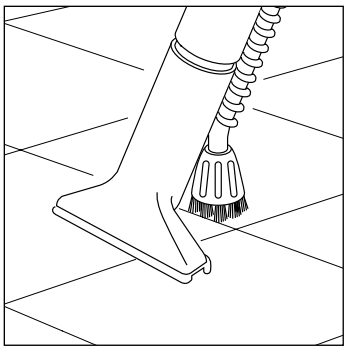


Borstenaufsatz (46)
Ideal zum Aufbürsten der Stoffe (Vorhänge, Kleider, Teppiche, usw.).



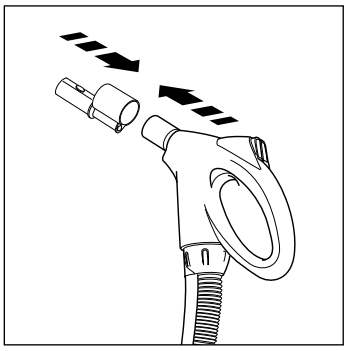
Scheibenwischzubehör (47)

Der Glasreiniger eignet sich sehr gut zur Reinigung von Glasoberflächen. Der Glasreiniger wird auf das Verlängerungsrohr oder direkt auf den Griff aufgesetzt. Achten Sie dabei darauf, dass der Aufsatz perfekt auf dem Verlängerungsrohr- oder Griffaufsatz steckt, drücken Sie fest und **befestigen Sie das Rohr, indem Sie den Befestigungsring drehen.** Sprühen Sie den Dampf auf die zu reinigende Oberfläche.
Neigen Sie zum Trocknen den Glasreiniger auf die andere Seite so, dass der Spachtel genau auf der zu trocknenden Oberfläche aufliegt.



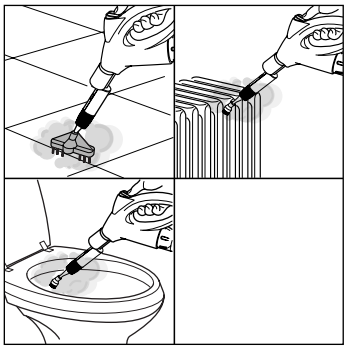
"T"-Düse + Bürstenaufsatz (48)

Der Zubehörteil wird auf das Verlängerungsrohr oder direkt auf den Griff aufgesetzt. Achten Sie dabei darauf, dass der Aufsatz perfekt auf dem Verlängerungsrohr- oder Griffaufsatz steckt, drücken Sie fest und **befestigen Sie das Rohr, indem Sie den Befestigungsring drehen.** Die kleine Bürste erleichtert zusammen mit dem Dampf die Entfernung des Schmutzes aus den Kachelfugen, den Heizkörpern, den Sanitäreinrichtungen und an allen schwer zu erreichenden Stellen. Wenn man die Bürste abnimmt, kann man die gereinigte Oberfläche besser saugen und trocknen.



Aufsatz für Dampfzubehörteile (49)

Mit dem Aufsatz kann man die spezifischen Zubehörteile für die Dampfreinigung benutzen, und man kann ihn direkt auf den Schlauchgriff oder das Verlängerungsrohr setzen.



Stange (51) + kleine (runde 53 und gerade 52) Bürsten

Stange aufgesetzt wurde, nehmen Sie eine der mitgelieferten Bürsten. Die Bürsten haben unterschiedliche Farben, damit Sie sie immer für den gleichen Zweck benutzen können (z. Bsp. rot für den Backofen, gelb für die Sanitäreinrichtungen, usw.). Die Bürste mit den "aufgereihten Borsten" ist besonderes für die Reinigung von Fugen geeignet.

Hinweis: *Nachdem Sie den gewünschten Aufsatz aufgesetzt haben, befolgen Sie die Anweisungen der Gebrauchsanweisung für die gute Funktionsweise des Gerätes.*

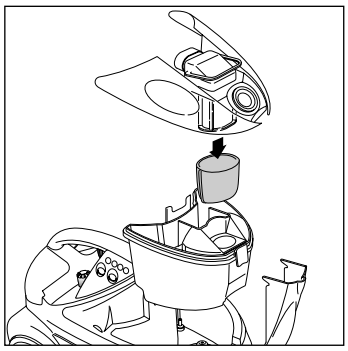
4. Reinigung und Wartung des Gerätes

Achtung: Bevor Sie jegliche Reinigung oder Wartung durchführen, ziehen Sie erst den Stecker aus der Steckdose.

Nach Gebrauch des Apparates wird aus Hygienegründen empfohlen, die Zubehörteile abzuspülen, indem sauberes Wasser angesaugt wird. So werden die Zubehörteile und das Innere des Schlauches gereinigt.

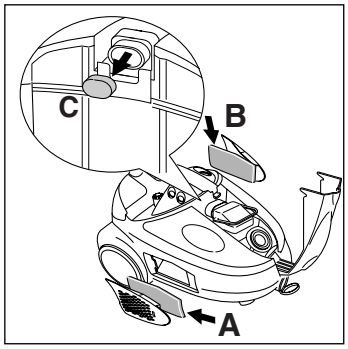
Es wird empfohlen, die Flüssigkeitsansaugvorrichtung nach jedem Gebrauch zu reinigen.

Wenn der Heizkessel lange nicht benutzt wurde, empfehlen wir, ihn erst zu leeren und dann wieder einzusetzen.



Nachdem Sie die Flüssigkeitsansaugvorrichtung geleert und gespült haben, ist es notwendig, den Füssigkeitsfilter herauszunehmen, ihn unter fließendem Wasser zu waschen und dann trocknen zu lassen.

Der Filter muss trocken aufbewahrt werden, damit er länger hält.

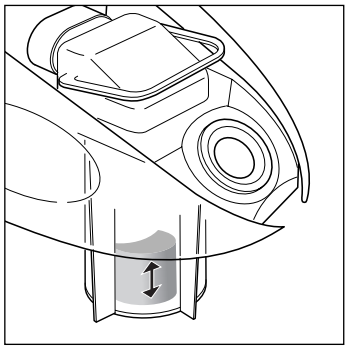


Die verbrauchte Luft wird mit einem **Hochleistungsfilter (A)** gefiltert, der Partikel aufnimmt, die kleiner als 3 Mikron sind. Dieser Filter muss ausgewechselt werden, wenn er verdreckt ist.

Die Filter **B** und **C** können gereinigt, getrocknet und wieder eingesetzt werden ,wenn sie dreckig sind.

Es ist wichtig gut funktionierende Filter zu haben, da sie die gute Funktionsweise des Gerätes garantieren.

Die Filter kann man bei einem offiziellen Kundenservicecenter bekommen.



Kontrollieren Sie regelmäßig, ob der Schwimmer im Korb sich frei bewegen kann. Kontrollieren Sie auch, dass der Flüssigkeitsfilter (4) und der Luftfilter (7) immer vorhanden sind und richtig sitzen.

5. Garantie

Für eventuelle Reparaturen (und auch zum Kauf von Filtern, Zubehör, Ersatzteilen usw.), wenden Sie sich ausschließlich an Ihren Fachhändler oder direkt an eine autorisierte Kundendienststelle.

Die Garantie umfasst den Austausch des defekten Teils und die entsprechende Arbeitszeit

Verwenden Sie ausschließlich Originalzubehör und -ersatzteile.
Nur dann kann die Betriebssicherheit des Geräts gewährleistet werden, andernfalls erlöschen alle Garantieansprüche.

Technische Änderungen an den Geräten und Zubehörteilen, die dem Fortschritt dienen bzw. fertigungstechnisch bedingt sind, behalten wir uns vor.

Technische Daten

Netzspannung/Frequenz	230 V / 50 Hz	
Leistungsaufnahme Motor	Nennleistung 1000 Watt	Max. 1200 W
Leistungsaufnahme Heizkessel	1400 Watt	
Fassungsvermögen Heizkessel	1,5 Liter (2 Liter, nur bei einigen Modellen)	
Betriebsdruck	Nennleistung 3.5 bar 350 Kpa	Max. 3.8 bar 380 Kpa
Bedienelemente am Gerät	EIN/AUS-HAUPTSCHALTER EIN/AUS-HEIZKESSEL	
Sichtmelder	Hauptkontrollleuchte Kontrollleuchte Heizkesselversorgung Kontrollleuchte Dampf bereit Kontrollleuchte Wasserende	
Niederspannungsschaltungen am Gerätegriff	Einschalten Saugen Saugleistungsregelung Dampfabgabe	
Sicherheitsschalter Flüssigkeitsansaugung	Schwimmer	
Einlassfilterung	Water Filter mit 1.3 Liter Wasser Mikrofilter, Filter in AISI-Netz 304 Polyurethanvorabscheider Polyurethanfilter Motoreingang	
Auslassfilterung (Ansaugluft)	Filter HEPA	
Filterung Kühlluft Motor	Polyurethanfilter	
Filterungsgesamtebenen	8 Stadien	
Aufnahmevermögen abnehmbarer Sammelbehälter	Nennleistung 2.3 Liter	Max. 2.7 Liter
Kabelaufwicklung	manuell	
Versorgungskabel	3x1 Länge 6 m	
Typprüfungen	IMQ	
Gewicht bei Betrieb (ohne Rohre)	ca. 12 kg	
Außenabmessungen	Länge Tiefe Höhe	L=550 T= 370 H=370